



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Educación
Dirección de Educación Superior



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

Instituto Superior del Profesorado "Dr. Joaquín V. González"

Nivel: Terciario - Carrera: Profesorado de Educación Secundaria en Italiano - Profesorado de Educación Superior en Italiano

Cursada: Anual

Instancia: Taller de consolidación de la lengua italiana

Carga horaria: 4 horas cátedra semanales

Profesora: Yamila Rossi

Año: 2019

Fundamentación

El taller de consolidación de la lengua italiana es una unidad curricular que pertenece al campo de la formación general del Profesorado en Italiano. Esta instancia es fundamental para aquellos estudiantes que necesitan recuperar determinados contenidos de lengua, ejercitarlos y afianzarlos. La heterogeneidad de recorridos formativos de los futuros docentes supone un trabajo sistemático para revisar y mejorar la competencia lingüística de cada uno. Es por eso que este taller se propone como un espacio práctico donde se ejerciten e integren las habilidades de base y donde se produzcan reflexiones metalingüísticas, metacognitivas e interculturales.

Por todo lo expuesto anteriormente, los contenidos del taller se encuentran articulados con distintas materias del campo de la formación específica (Lengua Italiana, Gramática Italiana, Fonética Italiana).

Objetivos

Se espera que el futuro docente:

- consolide su nivel de lengua,
- integre sus conocimientos previos,
- identifique sus fortalezas y debilidades,
- trabaje sobre la reparación de sus propios errores,
- desarrolle estrategias y técnicas de autoaprendizaje,
- afiance su comprensión y producción tanto oral como escrita, ejercitando las habilidades de base y las competencias comunicativas integradas,

- optimice su abordaje a los distintos tipos de texto,
- reflexione metalingüística, metacognitiva e interculturalmente,
- amplíe su patrimonio léxico y
- establezca asociaciones contrastivas entre el español y el italiano.

Contenidos

Unidad 1

El texto: elementos de coherencia y cohesión.

Tipologías textuales y diversas formas de clasificación.

Operaciones de lectura y construcción del texto escrito.

Puntuación.

Pronunciación y entonación: elementos contrastivos y correspondencia gráfica.

Unidad 2

Descripción.

Léxico: formación de palabras, campos semánticos y principios de ordenamiento.

Adjetivación.

Unidad 3

Explicación.

Pronombres: clasificación y uso.

Uso de conjunciones, conectores lógicos e indicadores discursivos.

Unidad 4

Narración.

Indicadores espaciales y temporales.

Correlación de tiempos verbales. Discurso directo e indirecto.

Unidad 5

Argumentación.

Tesis, antítesis, síntesis. Fórmulas de apertura y de cierre.

Unidad 6

Instructivo.

Modos y tiempos verbales.

Uso de adverbios y preposiciones.

Metodología

El desarrollo del programa se realizará a través de actividades -individuales, en pareja y grupales- sobre los materiales propuestos, distintas estrategias didácticas (debate, formulación de preguntas, etc.), producción de textos y ejercitación específica para la resolución de los problemas identificados.

Bibliografía

AMBROSO, S. e STEFANICH, G., *Parole*, Roma, Bonacci Editore, 1993.

BARKI, P. e DIADORI, P., *Pro e contro*, Roma, Bonacci Editore, 1999.

CANEPARI, L., *Manuale di pronuncia*, Bologna, Zanichelli, 1992.

CERINO, M., FERRARI, F., PANDOLFI, M. E., VALSECCHI R., *Errori rilevanti sui diversi piani della lingua di un gruppo di studenti ispanofoni*, in Itals, Università Ca' Foscari di Venezia, Perugia, Guerra Edizioni, 2003.

CINI, L., *Strategie di scrittura*, Roma, Bonacci, 2002.

COSTAMAGNA, L., *Pronunciare l'italiano*, Perugia, Guerra edizioni, 1996.

CUSIMANO, L. e ZIGLIO, L., *Qua e là per l'Italia*, Firenze, Alma Edizioni, 2008.

DALL'ARMELLINA, R., TUROLLA, M. L. e GORI, G., *Giocare con la fonetica*, Firenze, Alma Edizioni, 2005.

DOLCI, R., CELENTIN, P.(a cura di), *La formazione di base del docente di italiano per stranieri*, Roma, Bonacci Editore, 2000.

PICCHIASSI, M. e ZAGANELLI, G., *Contesti italiani*, Perugia, Guerra Edizioni, 1999.

PITZORNO, B., *Parlare a vanvera*, Milano, Oscar Mondadori, 2010.

TRONCARELLI, D. e VANNINI, E. (a cura di), *L'arte di costruire*, Roma, Bonacci editore, 1995.

VICIDOMINI, G. e PETRELLA, R., *Quaderni di contrastiva*, Buenos Aires, 1998.

Cotidianos

Il Corriere della sera

La Repubblica

Novelas

BENNI, S., *Di tutte le ricchezze*, Milano, Feltrinelli, 2012.

CAMILLERI, A. e LUCARELLI, C., *Acqua in bocca*, Roma, Minimum Fax, 2010.

Gramáticas

DARDANO, M. e TRIFONE, P., *Grammatica Italiana*, Zanichelli, Bologna, (nuova edizione), 1995.
OLI, G., DE BERNARDIS, G. e SORCI, A., *Il libro di italiano*, Milano, Le Monnier, 1987.
SENSINI, M., *La grammatica della lingua italiana*, Milano, Arnoldo Mondadori Editore, 1990.
SERIANNI, L., *Grammatica italiana*, Torino, UTET, 1989.

Diccionarios

Dizionario di Pronuncia Italiana, Bologna, Zanichelli, 1999.
Dizionario italiano ragionato (DIR), Firenze, 1988.
Dizionario Spagnolo- Italiano, Hoepli, 1999.
Vocabolario della lingua italiana, Firenze, Le Monnier, 2005.
Duden Italiano, Novara, Istituto Geografico De Agostini, 1964.

Sitografía

<http://etimo.it/>, 01/04/2019
<http://www.rai.it>, 01/04/2019
<http://www.academiadellacrusca.it>, 01/04/2019
<http://www.treccani.it/>, 01/04/2019

Formas de evaluación y promoción

Se requerirá 75% de asistencia a clases, de la carga horaria total del espacio curricular.

La acreditación implicará la aprobación de la presentación de los informes y producción de los trabajos prácticos realizados en forma individual y grupal, además de la aprobación de un trabajo final integrador y su defensa oral opcional.

Yamila Rossi